

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa a § 269 ods. (2) Obchodného zákonníka
(ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany:

1.

Názov mestskej časti	Bratislava-Petržalka
Sídlo /adresa :	Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava
Číslo účtu :	1800599001/5600
IČ:	603 201
DIČ :	
V zastúpení :	Vladimír Bajan - starosta
Kontakt:	Mgr. Jana Jecková, jana.jeckova@petrzalka.sk

(ďalej len „mestská časť“)

2. **Kolektívna organizácia**

ENVIDOM – Združenie výrobcov elektrospotrebičov pre recykláciu

Sídlo: Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava

IČO: 37 935 836, DIČ: 2021998154, IČ DPH SK2021998154

Záujmové združenie právnických osôb registrované na Krajskom úrade v Bratislave pod č. OVVS/1362/2/2005/BC3-TSK

Číslo účtu : 2626769128/1100

V zastúpení: Mgr. Peter Valent, generálny riaditeľ

kontakt: Mgr. Vojtech Winter, 0911 250 211, vojtech.winter@envidom.sk

(ďalej len „ENVIDOM“)

týkajúca sa

spolupráce pri propagácii a fungovaní systému oddeleného zberu elektroodpadu

PREAMBULA

Mestská časť Bratislava-Petržalka kladie veľký dôraz na ochranu životného prostredia a snaží sa predchádzať znečisťovaniu alebo poškodzovaniu životného prostredia. Využitím procesu opätovného zhodnocovania materiálov recyklovaním elektroodpadu, v spolupráci so združením Envidom, prispeje mestská časť k obmedzeniu znečistenia svojho územia týmto druhom odpadom.

ČLÁNOK I

ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Mestská časť je v zmysle § 1 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov právnickou osobou, ktorá má podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch

v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o odpadoch**“) práva a povinnosti aj vo vzťahu k elektroodpadu.

2. Kolektívna organizácia ENVIDOM je záujmovým združením právnických osôb založeným podľa zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov. Úlohou Kolektívnych organizácií je zriadenie a prevádzkovanie systémov kolektívne zabezpečujúcich pre výrobcov elektrozariadení zber, dopravu a spracovanie elektroodpadu podľa § 54b a súvisiacich ustanovení Zákona o odpadoch a nadväzujúcich právnych predpisov.
3. V zmysle § 2 ods. 14 Zákona o odpadoch je komunálnym odpadom aj elektroodpad z domácností. Náklady na systém oddeleného zberu elektroodpadu z domácností však podľa § 39 ods. 6 Zákona o odpadoch nemožno hradiť z miestneho poplatku a podľa § 54b ods. 1 písm. e) Zákona o odpadoch sú oddelený zber elektroodpadu povinní individuálne alebo kolektívne zabezpečiť výrobcovia elektrozariadení. Mestská časť je podľa § 39 ods. 16 Zákona o odpadoch povinná umožniť výrobcovi elektrozariadení zaviesť a prevádzkovať na jej území systém oddeleného zberu elektroodpadu z domácností a umožniť im v rozsahu potrebnom na tento účel užívať existujúce zariadenia na zber komunálnych odpadov.
4. Envidom a Mestská časť majú záujem spolupracovať za účelom propagácie a efektívneho fungovania systému oddeleného zberu elektroodpadu z domácností tak, aby bola zohľadnená právna úprava uvedená v predchádzajúcom odseku a súvisiace právne normy.
5. Pojmy používané v Zmluve, ktoré sú používané aj v Zákone o odpadoch, majú na účely Zmluvy rovnaký význam ako v Zákone o odpadoch.

ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Mestskej časti spolupracovať so združením Envidom pri propagácii a informovanosti obyvateľstva o systéme oddeleného zberu elektroodpadu z domácností na jej území a poskytnúť im s tým súvisiace plnenia definované v tejto Zmluve a záväzok Envidomu zaplatiť za to mestskej časti odplatu dohodnutú v tejto Zmluve.

ČLÁNOK III. ZÁKLADNÉ PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Mestská časť
 - a) sa zaväzuje umožniť Envidomu vykonanie mobilného zberu
 - b) môže vhodným spôsobom informovať osoby s bydliskom alebo sídlom v Mestskej časti o možnosti zapojiť sa do separovaného zberu elektroodpadu z domácností
 - c) poskytnúť Envidomu súčinnosť pri organizácii mobilného oddeleného zberu elektroodpadov pochádzajúcich z domácností
 - d) sa zaväzuje ako sprostredkovateľ poverený Envidomom ako prevádzkovateľom výlučne zbierať a následne poskytovať Envidomu kontaktné informácie od obyvateľov (dotknutých osôb, ktoré pre tento účel poskytli súhlas) nevyhnutné pre organizáciu mobilného zberu

a to: priezvisko, adresa, počet a druh elektrospotrebičov a kontaktné telefónne číslo (ďalej len „spracúvanie osobných údajov“). Mestská časť je oprávnená začať so spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa odo dňa uzatvorenia tohto dodatku. Mestská časť je povinná vždy pri prvom kontakte s dotknutou osobou oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa za účelom organizácie mobilného zberu. Mestská časť je povinná dodržiavať povinnosti vyplývajúce mu zo zákona č. 482/2002 Z. z., o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZOOU“). Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov podľa ZOOU. Táto dohoda o spracúvaní osobných údajov medzi prevádzkovateľom a mestskou časťou nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu tejto Zmluvy a uzatvára sa na dobu neurčitú. Envidom sa zaväzuje spracúvať osobné údaje (využiť ich výlučne za účelom organizácie mobilného zberu a po splnení účelu spracúvania bez zbytočného odkladu zabezpečiť likvidáciu osobných údajov súlade so ZOOU.

2. Envidom sa zaväzuje uhradiť mestskej časti za splnenie Zmluvy odplatu vo výške určenej ako násobok sadzby 1 EUR a počtu domácností, u ktorých bol odpad k prevzatíu nahlásený a prevzatý ENVIDOMOM alebo jeho zmluvnými partnermi. Uvedená odplata je splatná do 25. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po ukončení kalendárneho polroka. Zoznam domácností, u ktorých bude nachystaný elektroodpad k odovzdaniu je zasielaný 2 dni pred dňom, v ktorom má byť zber uskutočnený.
3. Envidom sa ďalej zaväzuje:
 - a) zorganizovať a uskutočniť na území mestskej časti min. 2x ročne mobilný kalendárový zber v územnom rozsahu odsúhlasených obidvomi zmluvnými stranami
 - b) zabezpečiť bezplatný odber elektroodpadu pochádzajúceho z mobilného zberu
 - c) zabezpečiť na svoje náklady zhodnotenie a environmentálne vhodné zneškodnenie celého množstva elektroodpadu pochádzajúceho z územia mestskej časti vyzbieraného v súlade s touto zmluvou.
 - d) zabezpečiť reportingovú povinnosť a plnenie ostatných právnych predpisov vyplývajúcich z tejto zmluvy a vzťahujúcich sa na združenie Envidom, alebo ktoré možno od neho spravodlivo vyžadovať.
4. Za informovanie vhodným spôsobom v zmysle ods. 1 písm. b) zmluvy sa považuje využitie všetkých Mestskou časťou kontrolovaných komunikačných prostriedkov (miestny rozhlas, úradná tabuľa, televízny kanál, miestne noviny a periodiká, informačné letáky, publikácie, VZN, informovanosť správcov spoločenstva vlastníka bytov a prostredníctvom nich zabezpečenie distribúcie a vyvesenia informačných plagátov na domové vchody, roznos do poštových schránok domácností, príp. iný spôsob od možností mestskej časti) v rozsahu a frekvencii, ktorá zabezpečí včasnú a plošnú informovanie osôb uvedených v ods. 1 písm. b) zmluvy o možnosti podľa ods. 1 písm. a) zmluvy.
5. Za poskytnutie súčinnosti Envidomu v zmysle ods. 1 písm. d) zmluvy pri organizácii oddeleného zberu elektroodpadov pochádzajúcich z domácnosti sa považuje najmä spolupráca, pri tvorbe harmonogramu zberu so zohľadnením ostatných aktivít v mestskej

časti spojených so zberom odpadov (napr. zberu nadrozmerného odpadu), poskytovaní informácií laickej, odbornej verejnosti a mestskej polícii o zbere elektrospotrebičov.

ČLÁNOK IV VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Každá zmluvná strana je povinná pri uplatňovaní Zmluvy poskytnúť iným zmluvným stranám všetku potrebnú súčinnosť, ktorú od nej možno spravodlivo požadovať.
2. Každá zmluvná strana je povinná bez zbytočného odkladu informovať ostatné zmluvné strany o všetkom, čo by mohlo mať podstatný vplyv na plnenie Zmluvy.
3. Žiadna zo zmluvných strán neudeľuje na základe Zmluvy inej zmluvnej strane právo používať jej názov, obchodné meno, ňou vlastnené alebo užívané ochranné známky ani iné označenia s výnimkou uvedenou v nasledujúcich odsekoch tohto článku.
4. Envidom udeľuje mestskej časti právo používať jeho názov počas platnosti Zmluvy na celom svete, ale len za účelom informovania tretích osôb o spolupráci Envidomu s mestskou časťou v oblastiach upravených Zmluvou.
5. Mestská časť udeľuje Envidomu právo uvádzať mestskú časť počas platnosti Zmluvy ako mestskú časť spolupracujúcu s Envidomom v oblastiach upravených Zmluvou.

ČLÁNOK V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať podľa potrieb mestskej časti a Envidomu po ich vzájomnej dohode. Zmeny a doplnky musia byť uskutočnené formou písomného dodatku podpísaného všetkými zmluvnými stranami, inak sú neplatné.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami.
3. Mestská časť je oprávnená vystaviť faktúru za poskytnuté služby spojené s propagáciou zberu vždy po uplynutí kalendárneho polroku v súlade s článkom III.2 zmluvy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Zmluva je uzatvorená na dobu do 31. Decembra 2014. Každá zo zmluvných strán ju môže vypovedať písomnou formou v mesačnej výpovednej lehote. Výpoveď začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane
5. Zmluvné strany si prejavy vôle a informácie v súvislosti so Zmluvou, vrátane výpovede, doručujú písomne na adresu uvedenú v ich úvodnej špecifikácii, ak nie je uvedené v nasledujúcom odseku niečo iné. Ak treba zmluvnej strane doručovať na inú adresu, musí to táto zmluvná strana ostatným zmluvným stranám písomne oznámiť a písomnosti odoslané po oznámení takejto novej adresy jej musia iné zmluvné strany doručovať na novú ňou oznámenú adresu. Písomnosť odoslaná jednou zo zmluvných strán inej zmluvnej strane

doporučenou poštou na adresu určenú podľa tohto odseku sa považuje za doručenu aj vtedy, ak nebude prevzatá, a to odo dňa, kedy pošta uskutočnila neúspešný pokus o doručenie.

6. Ak bude niektoré ustanovenie Zmluvy neplatným alebo neúčinným, nedotýka sa táto neplatnosť iných ustanovení Zmluvy, ktorá zostáva ako celok naďalej platná a účinná. Zmluvné strany sa pre tento prípad zaväzujú bezodkladne nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie ustanovením platným a účinným, ktoré bude najlepšie zodpovedať pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú rovnako postupovať aj v prípade, ak to bude potrebné na prispôsobenie Zmluvy zmene relevantných právnych predpisov. Do tohto času platí zodpovedajúca úprava obsiahnutá v právnych predpisoch platných v Slovenskej republike.
7. Zmluva sa riadi právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a na rozhodovanie sporov súvisiacich so Zmluvou sú príslušné slovenské súdy.
8. Zmluva sa vyhotovuje v troch totožných rovnopisoch majúcich platnosť originálu, z ktorých jeden (1) obdrží ENVIDOM, dva (2) obdrží Mestská časť. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, vzájomne vysvetlili a na znak súhlasu s ňou ju slobodne a vážne, nie v tiesni a nie za nevýhodných podmienok, podpísali.

V Bratislave dňa: 06.11.2013

**ENVIDOM – Združenie výrobcov
elektrospotrebičov pre recykláciu**

Mgr. Peter Valent
generálny riaditeľ

Mestská časť Bratislava-Petržalka

Vladimír Bajan
starosta